

Guatemala 31 de Diciembre 2015

Ingeniero

Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energia y Minas

Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la clausula Octava del contrato Numero **DGH-36-2015**, celebrado entre la **Dirección General de Hidrocarburos** y mi persona para la prestación de servicios **Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el periodo del **01 al 31 de Diciembre de 2015**.

- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T GREEN SKY de la terminal de OTSA.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T HAFNIA LUPUS Terminal de OTSA.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T VALVERDE en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T CONCORD en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T GAS ORIENTAL en la Terminal de ZETA GAS.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T HAFNIA LUPUS en la Terminal de PACIFIC OIL.
- Se apoyó en, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T CONCORD en la Terminal de PACIFIC OIL.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T HAFNIA LEO en la Terminal de PUMA ENERGY.

- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T MISS BENEDETTA en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T GASCHEM HAMBURG en la Terminal de ZETA GAS.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T OVERSEAS SILVERMAR en la Terminal de PUMA ENERGY.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T BW TIGER en la Terminal OTSA.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T OVERSEAS SILVERMAR en la Terminal de DUKE ENERGY.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T STI FINCHLEY en la Terminal de PQP.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T NORD GAINER en la Terminal de PUMA ENERGY.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T IVER EXACT en la Terminal de PACIFIC OIL.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T STI FINCHLEY en la Terminal de PACIFIC OIL.
- Se apoyó en recepción de documentos y muestras de combustible del M/T POLITISA LADY en la Terminal de PUMA ENERGY.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T HIGH FORCE en la Terminal de ARCENILLAS.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T BLS RAWAIS en la Terminal de PUMA ENERGY.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T TURMOIL en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T FPMC 25 en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en medidas iniciales y finales, recepción de documentos y muestras de combustible del M/T VALVERDE en la Terminal de OTSA.

- Se apoyó en la toma de muestras de combustible, del RACK de despacho, para muestras de laboratorio en la Terminal de CORPORACION ARCENILLAS.
- Se apoyó en la toma de muestras de combustible, del RACK de despacho, para muestras de laboratorio en la Terminal de PUMA ENERGY
- Se apoyó en la toma de muestras de combustible, del RACK de despacho, para muestras de laboratorio en la Terminal de OTSA.
- Se apoyó en la toma de muestras de combustible, del RACK de despacho, para muestras de laboratorio en la Terminal de PACIFIC OIL.

- Apoye en Monitoreo de Precios de Estaciones de servicios de productos petroleros en el Departamento de Escuintla y Municipio de Pto. San José.

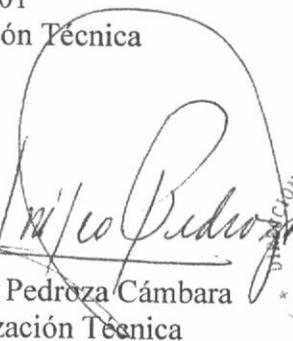
De las inspecciones realizadas se tuvo recepción de documentación y muestras de combustibles, de cada importación, dichas muestras fueron trasladadas al laboratorio del Ministerio para su análisis correspondiente.

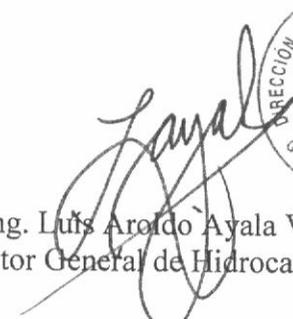
Así mismo la documentación de cada buque recibido es entregada vía Electrónica al Departamento de Fiscalización Técnica de la Dirección General de Hidrocarburos y las copias originales son archivadas en la Delegación del Puerto de San José, Escuintla.



Roberto Carlos Guzmán Ciani
 DPI: 2425719131001
 Técnico Fiscalización Técnica

V.o. B.o.
 Ing. José Francisco Pedroza Cámara
 Jefe Depto. Fiscalización Técnica






Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
 Director General de Hidrocarburos

FINIQUITO

Otorgado por:

ROBERTO CARLOS GUZMÁN CIANI

A favor de:

Ministerio de Energía y Minas

Por este medio exonero al Ministerio de Energía y Minas de cualquier reclamación derivada del Contrato **DGH-36-2015** de fecha **nueve de septiembre de dos mil quince (09/09/2015)**, de prestación de Servicios TÉCNICOS, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **Ministerio de Energía y Minas**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2015**.



ROBERTO CARLOS GUZMÁN CIANI
DPI: (2425 71913 1001)

Guatemala, 31 de diciembre de 2015

Ingeniero
Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGH-36-2015**, celebrado entre la DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS y mi persona para la prestación de servicios **técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **Informe Final** de actividades desarrolladas en el periodo del 10 de Septiembre al 31 de diciembre de 2015.

- a) Se aprobaron los planes de descarga, y se apoyó en medidas iniciales y finales de los tanques de almacenamiento de las terminales ubicadas en el litoral del pacifico, sobre las importaciones marítimas de productos petroleros.
- b) Se llevó el control de calidad en las terminales de almacenamiento, a través de la toma de muestras de combustible directamente de los racks o bahías de despacho, custodiando las muestras para su respectivo análisis a los laboratorios del Ministerio de Energía y Minas.
- c) Se enviaron al Departamento de Fiscalización Técnica los registros estadísticos sobre fiscalización de cantidad y calidad de los productos petroleros importados y almacenados en las terminales de almacenamiento ubicados en el litoral del pacifico.
- d) Se solicitó diariamente los inventarios de productos petroleros a las compañías importadoras del litoral del pacifico.
- e) Verificación de medidas de seguridad industrial y ambiental previo y durante la descarga de los tanqueros de los productos petroleros importados.

- f) Apoyo de otras tareas de similar naturaleza y complejidad que me fueron asignadas por el jefe inmediato.
- g) Apoye en Monitoreo de Precios de Estaciones de servicios de productos petroleros en el Departamento de Escuintla y Municipio de Pto. San José.
- h) A continuación se detalla el número de los tanqueros descargados por terminal de almacenamiento, referente a las importaciones de productos petroleros realizadas en el litoral del pacífico.

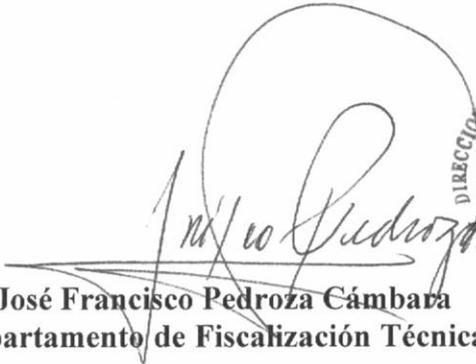
- Recepción de treinta (22) Buques Tanqueros, de la Compañía OTSA.
- Recepción de veintisiete (27) Buques Tanqueros, de la Compañía PUMA ENERGY.
- Recepción de veinticinco (25) Buques Tanqueros, de la Compañía PACIFIC OIL.
- Recepción de seis (6) Buques Tanqueros, de la Compañía COORPORACIÓN ARCENILLAS S.A.
- Recepción de cinco (5) Buques Tanqueros, de la Compañía DUKE ENERGY.
- Recepción de seis (6) Buques Tanqueros, de la Compañía PQP.
- Recepción de Cinco (5) Buques Tanqueros, de la Compañía de ZETA GAS.

Atentamente

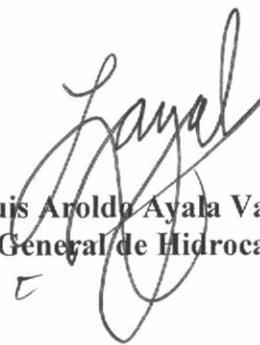


Roberto Carlos Guzmán Ciani
Técnico de Fiscalización Técnica

Vo.Bo.



Ing. José Francisco Pedroza Cámara
Jefe Departamento de Fiscalización Técnica



Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Director General de Hidrocarburos

